

das Buch: Afrika, der dunkle Erdteil, von Bernatzik. Und von Frau Winter bekamen wir das Buch: Das Problem des niedrigen Einkommens in der Landwirtschaft in den USA. Ein Jahresabonnement für 1963 hat gestiftet: Dr. Tag, Fertilize News, Indien — Bulletin of the Tobacco Board of Rhodesia and Nyasaland, Salisbury — Bulletin of the Tea Board of Kenya, Nairobi; Mylord, The Kenia Coffee Bulletin, Nairobi; Bouvier, Forum der freien Welt; Messerschmidt, Der Tierzüchter.

Manche Zeitschrift kommt zu uns, von der wir den Namen des Spenders nicht kennen. Wir bitten nochmal alle Kameraden, die ein Abonnement für die Bücherei gestiftet haben und noch keine Antwort darauf erhalten haben, uns dies mitzuteilen.

Damit möchte ich den Kameradenbrief abschließen und hoffe zum nächsten Altherrentag in Witzenhausen, der vom 7. bis 9. Juni 1963 in Witzenhausen stattfinden soll, recht viele Alte Kameraden wiedersehen zu können.

Recht herzliche Grüße an all unsere Kameraden daheim und überm Meer,

Ihr H. K. Treue

Wir zeigen unsere Vermählung an

*Hermann Freiherr Heereman von Zuydtwyek*

*Zdenka Freifrau Heereman von Zuydtwyek*

geb. Gräfin von Bruehl

Johannesburg (Südafrika) im Juli 1961

GABRIELA ANKE

29. 8. 1962

Dankbar und glücklich  
geben wir die Geburt  
unseres ersten Kindes bekannt.

*Heidi Langbein*

geb. Sichtermann

*Holger K.-A. Langbein*

FAZENDA CANATA—C. P. 9

ANDULO / ANGOLA

Wir geben unsere Verlobung bekannt

*Irmgard Habermehl*

*Karl-Heinz Klatt-Sievers*

Im August 1962

OFFENBACH am Main, Feldstraße 107

CASA GRANDE TRUJILLO, PERÚ

Wir haben uns zu Weihnachten verlobt

*Madeleine Arndt*

*Andreas Justen*

Ing. agr. trop.

28. 12. 1962

BAD KREUZNACH, Max-Planck-Institut

TRIER, Kalenfelsstraße 6

Meine Verlobung mit Fräulein

*HELGA SCHLINKE*

beehre ich mich anzuzeigen

*JOHANNES NEIDHARDT*

Dezember 1962

KONSTANZ  
Zähringerplatz 15

Als Verlobte grüßen

*Helga Eißler*

*Klaus H. Lindemann*

Weihnachten 1962

TRIER, Werdingstraße 5  
RUWER, Trierer Straße 44

Wir grüßen als Ehepaar

*HANS-JÜRGEN HELLWIG*

*ELISABETH HELLWIG*

geb. Kowalski

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C. A.  
9 a. Avenida Sur No. 114  
Edificio Windeisen

den 16. Juni 1962

Wir haben am 16. Juni 1962 geheiratet

*Wolfgang Conrad Meyer - Ingrid Meyer*

geb. Wegener

WITZENHAUSEN, Wickfeldtstraße 16

Wir haben am 7. Juli geheiratet

*Gustav Waßmann*

*Waltraud Waßmann*

geb. Willig

OSTERODE am Harz, Feldbrunnen

STUTTGART-KALTENTAL, Engelboldstraße 12

z. Z. 3/37 Raymond Road, Neutral Bay/Sydney N. S. W., Australien

Wir  
geben  
unsere  
Vermählung  
bekannt

*Julio Meyer-Molina*

*Barbara Meyer-Molina*

geb. Kanaplei

29. Juli 1962

Ca. Av. 14-77, Zona 10

Guatemala City

WITZENHAUSEN

Fabariusstraße 12

Wir heirateten am 11. August 1962 in Oestrich/Rhg. Hotel Schwan

*Christoph Bleul*  
*Christiane Bleul*  
geb. Lillotte

FREIBURG

WITZENHAUSEN

Wir heirateten am 13. August 1962

**THEODOR DOERFLER**  
Ing. agr. trop.  
**ALIDA DOERFLER**  
geb. Ullrich

GERSTHOFEN-AUGSBURG  
L. E. W. Kol. 7

Pogum/Ostfriesl.

Ab 1. 9. 1962  
UMVUKWES/SOUTH RHODESIA  
P. O. Box 14

Wir wurden in Kapstadt getraut

*Otto Schulze*  
*Käthe Schulze*  
verw. Maus, geb. Dannecker

22. September 1962

GIBEON, Box 27, Südwestafrika

Wir wurden in der Kreuz-Kirche in Velen  
am 22. September 1962 getraut:

*Klaus Wegner*  
*Jutta Wegner*  
geb. Treue

VELEN/Westf., Postfach 6

VELEN/Westf., Postfach 21

Wir wurden heute getraut

*Peter Wolff*  
cand. agr.  
*Ursula Wolff*  
geb. Deller

BAD HERSFELD, den 13. Oktober 1962  
Bismarckstraße 1 · Knottengasse 6

*Arnulf Dix*

*Bärbel Dix*

geb. Weber

24. November 1962

BAMBERG

Brennerstraße 32

OSTERHOLZ/SCHARMBECK

Hohetorstraße 2

Wir geben unsere Vermählung bekannt

*Christian Struckmann*  
*Marietjie Struckmann*

geb. du Plessis

1. Dezember 1962

25 Hoogestraat, Potgietersrust/Nordtransvaal, Südafrika

Wir heirateten am Samstag, den 15. Dezember 1962

*Dietmar F. K. Botzki*  
*Shirley Ruth Koff*

MITCHELL, NEBRASKA  
R.F.D. No. 2

GERING, NEBRASKA  
R.F.D. No. 2

Die Trauung fand in der Salem Congregational Church in Scottsbluff,  
Nebraska statt

Über die Glückwünsche und Aufmerksamkeiten zu unserer Vermählung  
haben wir uns sehr gefreut. Wir danken recht herzlich.

*Dieter und Edelgard Waffenschmidt*

BÖSINGFELD, im Dezember 1962

VERLOBTE

*Helge Jöbrens*

*Horst Ertel*

OSTERN 1963

Schupbach/Oberlahnkreis, Oberförsterei  
Rüsselsheim-Haßloch, Rüsselsheimer Straße 10

WIR HABEN UNS VERLOBT

*Betty Modrow - Klaus Weißleder*

OSTERN 1963

WATENSTEDT

INGELEBEN

Wir haben uns verlobt

*Uta Wölfer - Egon Schülke*

Ostern 1963

WITZENHAUSEN  
Markt 17

BAD ZWISCHENAHN  
Wiefesteteterstraße



WIR GEBEN UNSERE VERMÄHLUNG BEKANNT

*Siegward Bruch*

*Ursula Bruch* geb. Schulze

15. März 1963

IHRE VERMÄHLUNG GEBEN BEKANNT

*Jochen-Peter Fitte*

*Brigitte Fitte* geb. Leinweber

30. MÄRZ 1963

*Susanne*

5. April 1963

WIR SIND GLÜCKLICH  
ÜBER DIE GEBURT  
UNSERES ERSTEN KINDES.

*Ingrid Meyer* geb. Wegener

*Wolfgang Meyer*

648 Wächtersbach, Hilgeseich 13

Am 6. April 1962 ging mein lieber Mann, unser Vater, Schwieger-  
vater und Großvater

## Maximilian A. C. Kaumann

geb. 11. September 1892

für immer von uns. — Wir gedenken seiner in Liebe.

MAGDA KAUMANN geb. Ihns

MAX. F. KAUMANN

ANNA-MARIA KAUMANN geb. Sack

MARIA ISABEL KAUMANN

HAMBURG 22, Kanalstraße 63 a

Nach kurzem, schweren Leiden wurde mein sehr geliebter Mann,  
der gute Vater seiner Kinder

## Robert Hartenstein

am 18. April 1962 nach einem arbeitsreichem, erfüllten Leben in  
die ewige Heimat abgerufen.

In tiefer Trauer:

EDITH HARTENSTEIN geb. Gißke

WOLFGANG HARTENSTEIN

GISELA SENFFT geb. Hartenstein

z. Z. WIESBADEN, Herminenstraße 5

Nach langer schwerer Krankheit ging mein geliebter Vater

## Wilhelm Hueter

im 74. Lebensjahr für immer von uns.

Im Namen aller Angehörigen und Freunde

INGEBORG BÜSING geb. Hueter  
Heidelberg, Fichtestraße 13

HEPPENHEIM, Ostern 1962

Nach kurzer Krankheit wurde plötzlich in die Ewigkeit abgerufen  
mein lieber Mann, unser guter, treusorgender Vater und Großvater,  
der Farmer

## Ludwig Fechter

Diplom-Koloniallandwirt

im Alter von 64 Jahren.

In tiefer Trauer

CHARLOTTE FECHTER geb. Voigt

HANS-GEORG FECHTER

HARRO FECHTER

REINHARD FECHTER und Frau DORA

mit WOLFGANG

NORBERT FECHTER

FARM GANAUS S.W. Afrika, den 4. Juni 1962

Heute entschlief nach schwerem Leiden mein geliebter Mann,  
unser guter Vater, Schwiegervater und Großvater

## Dr. phil. Curt Winter

im 77. Lebensjahr.

GERTRAUD WINTER geb. Fabarius  
WOLFGANG WINTER  
REINHARD WINTER  
ANNELIESE WINTER geb. Brödemann  
INGEBORG WINTER geb. Koch  
und vier Enkelkinder

WITZENHAUSEN, STUTTGART, den 13. Juli 1962.

Die Trauerfeier fand am Montag, dem 16. Juli 1962, um 15 Uhr in  
der Kapelle des Tropeninstituts statt.

Nach einem arbeitsreichen Leben in treuer Sorge für seine Familie,  
entschlief heute mein geliebter Mann, unser herzenguter Vater und  
Schwiegervater, der

Dipl. col. Landwirt

## Erich Graebner

im Alter von 57 Jahren.

INGEBORG GRAEBNER geb. Schmidt  
WALTRAUD GRAEBNER  
UDO GRAEBNER  
GEORG DASSLER und Frau ELKE  
geb. Graebner  
DIETLIND GRAEBNER  
ALBRECHT SCHMIDT

BAD SALZUFLEN, den 20. Juli 1962  
Ostersiek 2

ALFDORF, den 14. August 1962  
Kreis Schwäbisch Gmünd

Unser lieber Bruder, Schwager, Onkel und Großonkel

## Franz Freiherr vom Holtz

ist nach schwerer Krankheit im 79. Lebensjahr von uns gegangen.

Im Namen der Familie:

Die Geschwister:

HANS FREIHERR VOM HOLTZ

MARIE FREIN VOM HOLTZ

Nach langer, schwerer Krankheit, jedoch plötzlich und unerwartet,  
verstarb mein lieber Mann

Diplom-Kolonial-Landwirt

## Friedrich Wilhelm Runge

im Alter von 55 Jahren.

In tiefer Trauer

ALICE RUNGE geb. Lünemann

DORTMUND, den 6. Januar 1963  
Markgrafenstraße 159

Tief bewegt erfüllen wir die schmerzliche Pflicht, den Tod des Mitgliedes unseres Kuratoriums

## Herrn Dr. phil. Curt Winter

bekanntzugeben.

Er starb nach tapfer ertragenem Leiden am 13. Juli 1962 im Alter von 76 Jahren. Der Verstorbene war unserem Institut seit Jahrzehnten auf das engste verbunden. Seit 1920 war er als Dozent und seit 1927 als stellvertretender Direktor bis zu seiner Berufung im Jahre 1934 in das Reichslandwirtschaftsministerium tätig.

Nach 1946 trug er in schwerer Zeit entscheidend zum Fortbestand unseres Institutes und zur Wiedereröffnung unserer Lehranstalt bei. Er war ein Mann von lauterster Gesinnung und hohem Idealismus, voll menschlicher Güte, jederzeit hilfsbereit und voll Verständnis, auch für kleine Nöte und Sorgen.

**Kuratorium der Lehranstalt  
für tropische und subtropische Landwirtschaft**  
Der Vorsitzler HARTAN, Ministerialrat

**Aufsichtsrat, Vorstand und Belegschaft  
des Deutschen Institutes  
für tropische und subtropische Landwirtschaft**

Dr. KEUP, Aufsichtsratsvorsitzer  
SCHMALTZ, Geschäftsführer

WITZENHAUSEN, den 14. Juli 1962

Die Trauerfeier fand am 16. Juli, um 15 Uhr in der Kapelle unseres Institutes statt.